



بر ازنان و هالی بری در پوستر فیلم «یک روز دیگر بمیر» چهارمین(و آخرین) حضور برازنان در قالب «باند» به سال ۲۰۰۲ |

پیرس برازنان پنجمین جیمزباند تاریخ سینما، از زندگی ودستاوردهای خودمی گوید

# چه خوب که کرونا آمد!

◀ | مترجم: وصال روحانی

پیرس برازنان ایرلندی در ۶۷ سالگی نیزپراکست و چهارفیلم را در دست تولید دارد ویکی هم کار تهیه‌اش تمام شده و در نوبت نمایش قرار دارد. در عین حال این مرد معمولاً راسته و متین از اینکه پس از چهار بار ایفای نقش جیمز باند افسانه‌ای در سال ۲۰۰۲ و ۷ سال پس از تبدیل شدن به پنجمین باند تاریخ سینما از این فرانچیز ۵۸ ساله و بسیار موفق اخراج و دانی بل کریگ به عنوان ششمین «باند» تاریخ جانشین او شد، دل پری دارد و با وجود این می گوید هرگز نمی‌گذارد این گونه تاکامی‌هاو افسوس حاصل از آن، زندگی وی را ویران کند. بر ازنان پس از قریب نیم قرن فعالیت هنری مثل سایر هنرمندان سینما

◀ **آقای برازنان**، روزهای راكد كرنوالی سینمای جهان در حال فروکش كردن و فعالیت‌ها رووند فیلمسازی دوباره آغاز شده‌است اما بار جوع به گذشته بسیار نزدیک بگوییید روزهای دوری از اجتماع و در خانه ماندن‌های اجباری را چگونه گذرانید.

حتماً تعجب می‌کنید که بگویم کرونا برای من و خانواده‌ام یک نعمت و موهبت بود.

◀ **از چه نظر موهبت بود؟**

زیرا قبل از آن چنان درگیر انواع کارها و فیلمسازی و فعالیت‌های هنری بودم که اصلاً وقت نمی‌کردم ساعاتی و حتی دقایقی در کنار اعضای خانواده‌ام باشم اما با آمدن این بیماری مهلک من نیز به خانه‌ای که در شمال هاوایی داریم، پناه بردم و چند ماه در آنجا در کنار همسرم کیلی شی اسمیت (یک روزنامه‌نگار و نویسنده نسبتاً مطرح) و دو فرزند پسرمد دیلان و پاریس روزهای زیبا و شیرین زیادی را گذرانده‌ام.

◀ **توضیح بیشتری بدهید.**

ببینید، این مسأله و اینکه پیش از سه ماه کنار همسر خوشترک و دیلان ۲۳ ساله و پاریس ۱۹ ساله سپری کردیم، به من فرصت داد وحدت عمیق‌تر و بی‌سابقه‌ای با آنها پیدا کنم و به حدی از آشنایی و دوستی با یکدیگر برسیم که اگر «کووید ۱۹» در کار نبود، هرگز به آن دست نمی‌یافتیم، با این اوصاف من و اعضای خانواده‌ام از هر جهت مدیون این ویروس هستیم!

از شوخ تاجدی. از ملایم تابی رحم/

در تاریخ ۵۸ ساله تهیه مجموعه فیلم‌ها جیمز باند، تاکنون ۶ هنرپیشه نقش این «ابر مأمور» مخفی و امنیتی و البته خیالی و تبلیغاتی را بازی کرده‌اند. در بین آنها شون کانری اسکاتلندی و راجمور انگلیسی هر یک باچهار تا ۷ بار فرو رفتن در قالب «مأمور ۰۰۷» بیشترین مرتبه حضور در این نقش افسانه‌ای را تجربه کرده‌اند و دانی بل کریگ انگلیسی جیمز باند فعلی با ۵ بار ایفای این نقش و پیرس برازنان ایرلندی با چهار بار حضور در این نقش در دهه‌های بعدی جدول جیمز باندهای تاریخ ایستاده‌اند و پس از آنها تیموتی دالتون ولزی با دو بار بازی در فیلم‌های «باند» و جورج لازنبی استرالیایی با فقط یک بار فرو رفتن در قالب این مأمور شیک و خوش آخرین رده‌های جدول را اشغال کرده‌اند. اگر نوشته‌های ایان فلمینگ نویسنده ماندگار مان‌های جایی و خالق «۰۰۷» را که ۱۶ کتاب پیرامون وی نگاشته مینا بگذاریم، باند مردی

◀ **شنبه ۱۱ مرداد ۱۳۹۹**  
◀ **سال بیست و ششم**  
◀ **شماره ۷۴۰۸**

این نظر آنها (مجریان برنامه رانزیز) بود و من به آن ورود نمی‌کنم اما تعداد بازیگران سینما که به هر شکل به کار خواندگی هم پرداخته‌اند، اصلاً کم نبوده است و من هم یکی از آنها هستم و نباید این طور مرا در رسانه‌ها قلع و قمع می‌کردند.

◀ **ظاهر ا پدرتان وقتی شماخردسال بودید، خانواده را ترک کردو مادرتان وظایف پدری را هم برای شما ایفا می‌کرد.**

من در شهر ناوان ایرلند جنوبی که در ۳۰ مایلی شمال غربی شهر دابلین واقع است، رشد کردم و وقتی پدرم رفت، من و مادرم به شهر لندن کوچ کردیم و در آن زمان فقط چهار سال سن داشتم. در نهایت به ایرلند برگشتم و در آنجا به نوبت در خانه‌های عمه و عمو و پدر بزرگ و مادر بزرگم روزگار گذراندم و در انتظار مادرم ماندم تا به آنجا بیاید و خانه‌ای را برای او و خودم اجاره کنم. مادرم واقعاً برای ما ایثار می‌کرد.

◀ **حتماً افسوس آن ماجراهاو سختی‌ها را می‌خورید.**

برعکس، بسیار خوشحالم زیرا آن سختی‌ها و زندگی به تنهایی به من آموخت که چطور مقاوم‌تر شوم و مقابل سختی‌ها کم‌ر خم نکنم. من بواقع به خاطر جدایی پدرم از جمع خانواده و زمان زیادی که صرف شد تا جای ولیم را در جهان بی‌سامان و سرشار از خطای فعلی بیابم، به پختگی و کارآزمودگی و مهارتی دست یافتم که بچه‌هایی با سن من کمتر به آن نائل می‌شوند. خلاها و غیبت افراد تأثیرگذار گرداگرد من سبب شد خودم مسیر و راه زندگی‌ام را انتخاب کنم و شخصاً مشاغل بعدی‌ام را شناسایی و در مسیر آنها طی طریق کنم. این چنین بود که یک آدم خودساخته و توانمند شدم و معضلات زندگی هرگز نتوانسته است مرا فراری دهد. هر آنچه به‌نام و هویت پیرس برازنان می‌بینید و می‌شناسید، ساخته خود من است.

◀ **علاقه هنری کی در شما پدید آمد؟**

بسیار زود و از همان موقع که خردسال و نوجوان بودم، فیلم‌های سینمایی آمریکایی را می‌دیدم. من هم کارهای خودمان (بریتانیای‌ها) را تعقیب می‌کردم و هم فیلم‌های کابویی و جنایی هالیوود را و به امثال مارلون براندو و نورمن ویزدم علاقه داشتم و بواقع در فضای سینما زندگی می‌کردم و طبیعی بود که خواب

هنرپیشگی و بازیگری را ببینم.

◀ **اولین گشایش و قدم بلند در حرفه هنری شما چگونه به وجود آمد؟**

من به سازمان هنری و تئاتری اووال هاوس در جنوب لندن ورود کرده و مشغول کارآموزی و نمایش در آنجا بودم که روزی گفتند فرصت بازی در یک نمایش تنه‌سی ویلیامز افسانه‌ای برلیم به وجود آمده است. نمایشی بود به‌نام «نشانه نیروی شیطانی سرخ».

◀ **در قبال آن چه کردید؟**

با سر به آنجا شتافتم. سواری بر اتومبیل به سمت منزل ویلیامز می‌رفتم که دیدم ترافیک و روند حرکت ماشین‌ها کند است و در نتیجه از ماشین پیاده شدم و به سمت خانه وی دویدم. قلم داش از دهنم بیرون می‌زد. با خود می‌گفتم چه ششسته‌ای و ویلیامز بزرگ خواستار تو شده است. سرانجام به آنجا رسیدم و دو صحنه بسیار پراحساس را باخوانی کریدیم و ویلیامز اوضاع را بررسی کرد و دو روز بعد زنگ زد و گفت که من قبول شده و نقش مورد نظر را به خود اختصاص داده‌ام.

◀ **از اجرای نمایش و پیامدهای آن هم بگویید.**

آن نمایش در تالار راند هاوس در شمال لندن در اواخر تابستان ۱۹۷۷ به روی صحنه رفت و کارشناسان از نمایش من به نیکی یاد کردند و ویلیامز تلگرافی برایم فرستاد که در آن آورده بود: خدا را شکر که تو را برای این نقش پیدا کردم. تو پسر عزیزم هستی. آن اتفاق و پیام ویلیامز نشان داد که هم مایه و استعداد لازم را دارم و هم در راه درستی طی طریق می‌کنم.

◀ **ماجرا: یک همسر اول‌تان کاساندر اهریس (هنرپیشه زن استرالیایی) بسیار تلخ بود. این طور نیست؟**

همین طور است. بخصوص که من و او پس از آغاز حضور در سریال جنایی-لیسی «رینگتون استیل» که با موفقیت زیادی قرین بود، به کالیفرنیا ایستیم! سفر کرده و آنجا مقیم شده بودیم. طبعاً فرزندانمان نیز همراه ما بودند ولی همسرم هنگام بازی در یک فیلم در هند مریض شد و بررسی‌ها متأسفانه نشان داد که وی دچار سرطان شده است. او چهار سال دوام آورد اما سرانجام‌ها طی مدت ما رفت. بدتر آنکه دخترمان شادوت نیز سال‌ها بعد (۲۰۱۳) با همین عارضه چشم از جهان فرویست.

◀ **با آن غم‌هاچطور کنار آمدید؟**

برای اینکه سرم را گرم و آندوه خود را کمتر کنم، به هنر نقاشی و سنجش استعدادم در آن روی آوردم و این عادت و هنر تاکنون برایم مانده است. درد روحی و ناراحتی فکری بر خراسته از مرگ هریس هنوز در بین بعضی نقاشی‌های من نمود دارد از درون آن بر می‌آید می‌زند. شاید نقاشی چندان بد نباشم زیرا نقاشی‌ام از چهره باب دیلن (موزیسین معروف و قدیمی آمریکایی)

در سال ۲۰۱۸ اخیراً در یک حراجی به قیمت ۱/۲ میلیون پوند به فروش رفت.

◀ **اولین فیلم بدنتان کدام اثر سینمایی بود؟**

این از خوش اقبالی من بود که نخستین کارم در یک اثر بلند سینمایی در فیلم موفق و پرفروش و کمیک «خانم داوت فایر» کنار رایبن ویلیامز معروف شکل گرفت. شاید برخی بگویند این یک کار دراماتیک و عمیق نبوده اما از خوش شانسی من بود که نخستین حضور سینمایی‌ام در چنین فیلمی تحقق یافت و بابت آن احساس غرور هم می‌کنم.

◀ **شما پیش از آن زمان اولین پیشنهاد بازی در نقش جیمز باند افسانه‌ای را رد کرده بودید. و افعاجرات زیادی داشتید!**

جرات نمی‌خواست، اواخر دهه ۱۹۸۰ بود و من هنوز مشغول سریال «رینگتون استیل» بودم و وقت آزاد زیادی نداشتم. شرایط زمانی و مکانی برای اینکه در قالب باند فرو بروم، اصلاً مساعدت نمی‌کرد.

◀ **در نهایت با فیلم «چشم طلائی» در سال ۱۹۹۵ و پس از تأخیری هفت، هشت ساله وارد دنیای باند شدید، آیا از اثری که پر ذهن و روح تماشاگران و به خصوص دست‌اندرکاران سینما بر جای گذاشتید، راضی بودید؟**

خیلی‌ها می‌گویند جیمزباند یک مخلوق بی‌رحم و مأمور سرسخت است که به راحتی آدم می‌کشد



پیریس برازنان در میان دو فرزندش، دیلان (راست) و «پاریس» (چپ) |

و در دستور کار قرار گرفته، به این فکر می‌کنم که چرا برای ایجاد تنوع بیشتر و ساختار شکنی این نقش را به یک زن نمی‌سپرند. به‌کارگیری یک زن برای این نقش می‌تواند ساختار شکن باشد و توجه به این فرانچیز را که همیشه بسیار زیاد بوده، افزون‌تر سازد. بیش از این توضیح نمی‌دهم زیرا این مسأله در درجه اول مربوط به تهیه‌کنندگان این سری فیلم‌ها است.

◀ **شمار در سال ۲۰۱۰ در فیلم «نویسنده خیالی» (یا «نویسنده شوخ‌وار») نقش یک نخست‌وزیر سابق بریتانیا را که منتم به جنایات جنگی شده است، بازی کردید و همه می‌گویند تلری بون مبنای قیاس و انتخاب‌تان برای این نقش پست بوده است.**

درست است. من از او الگو گرفتم و تصور کردم که باید مثل او بازی و عمل کرد زیرا او با قالب‌های این نقش همخوانی بیشتری داشت. البته دنیای سیاست آشفته‌تر از آن است که فقط یک الگوی بد و ناموفق در آن وجود داشته باشد.

◀ **در ۶۷ سالگی چقدر به‌باز نشستگی فکری کنید؟**

به اندازه هیچ درصد به آن فکر می‌کنم زیرا در شرایطی نیستم که علم و حرفه دیگری را بیاموزم و به کاری بجز بازیگری بپردازم. درست است که به سبب مسن شدن این روزها اغلب نقش پدرها و پدر بزرگ‌ها به من پیشنهاد می‌شود اما این هم جزئی از این حرفه است. ◀ **اما کرونا مجالی برای فعالیت‌های تازه باقی نگذاشته است.**

امیدوارم سرانجام پادزهر و واکسنی برای آن کشف و این بیماری مهلک ریشه‌کن شود اما بدتر از این عارضه بلای تبعیض نژادی و فجاییعی است که در دوران ریاست جمهوری اسفبار دونالد ترامپ بر سر سیاهان در آمریکا نازل شده است و امیدوارم اگر واکسنی در این زمینه هم وجود می‌داشت، کشف و از آن استفاده می‌شد تا این همه شاهد ستم به سیاهوستان نباشیم. مصیبت تبعیض نژادی صد درجه بدتر و تلخ‌تر از اتفاقات هولناکی است که در شش، هفت ماه اخیر در ارتباط با کرونا بر سر مردم جهان آمده است.

◀ **با این اوصاف حتماً دید شما نسبت به آینده جهان توأم با نهایت بدبینی است.**

خیر. برعکس من امیدوارم نسل جوانتر با قدم‌های بلندتری که به سوی یک آینده متعالی‌تر بر می‌دارد، بخشی از مشکلات عظیم امروز را حل کند و توهین‌های نژادی و بوج‌گرایی و تروریسم‌های کور را از سطح جهان برچیند. در صورتی که به این جوان‌ها میدان داده شود و آنها ذاتاً همان قدر خوشبین و امیدوار باشند که من هستم، دنیای بهتری برای همه ما شکل خواهد گرفت.



از راست به چپ: دانیل کریگ، پیرس برازنان، تیموتی دالتون، راجر مور، جورج لازنبی و شون کانری |

◀ «لوتر» که وی طی دهه گذشته در آن بازی کرد، سندی بر صحت این مدعا است. این مسأله نشان می‌دهد که با آمدن احتمالی البا، جیمز باند یک بار دیگر به اصل خویش رجعت خواهد کرد و فلمینگ‌ی و یک سیاهپوست تاریخ سر برآورد و او ادیسو البا هنرپیشه آفریقایی الاصلی است که سال‌هاست تبعه بریتانیا شده و نقش مردان خشن و سرسخت و قانون شناس را بسیار خوب ایفا می‌کند و مجموعه پلیسی – جنایی